

Description | Popis | Popis | Leírás | Descriere | Opis | Beschreibung

EN LED driver with PWM control technology designed for single-colour tapes, used for switching on, off, intensity control and possible triggering of lighting effects. **CZ** LED ovladač s PWM technologií řízení určený pro jednobarevné pásy, slouží k zapnutí, vypnutí, regulaci intenzity a případné spuštění světelných efektů. **SK** Ovládač LED s technológiou riadenia PWM určený pre monochromatické pásy, ktorý sa používa na zapínanie, vypínanie, riadenie intenzity a prípadné spúšťanie svetelných efektov. **HU** Monokróm szalagokhoz tervezett, PWM vezérlési technológiával ellátott LED-meghajtó, amely be- és kikapcsolásra, az intenzitás szabályozására és esetleg fényhatások kiváltására szolgál. **RO** Driver LED cu tehnologie de control PWM proiectat pentru benzi monocrom, utilizat pentru a porni, opri, controla intensitatea și, eventual, declanșa efecte luminoase. **PL** Sterownik LED z technologią sterowania PWM przeznaczony do taśm monochromatycznych, używany do włączania, wyłączania, kontrolowania intensywności i ewentualnie wyzwalania efektów świetlnych. **DE** LED-Treiber mit PWM-Steuerungstechnik für einfarbige Bänder, zum Ein- und Ausschalten, zur Intensitätssteuerung und zur möglichen Auslösung von Lichteffekten.

Specification | Specifikace | Špecifikácia | Műszaki adatok | Specificații | Specyfikacje | Spezifikation

EN Power voltage CZ Napájecí napětí SK Napájacie napätie HU Tápfeszültség RO Tensiunea de alimentare PL Napięcie DE Stromspannung	12-24V DC
EN Maximální proud CZ Maximální proud SK Maximálny prúd HU Maximális áramerősség RO Curen maxim PL Maksymalny prąd DE Maximaler Strom	25A
EN Dimming curve CZ Křivka stmívání SK Krivka stmievania HU Tómpítási görbe RO Curba de estompare PL Krzywa ściemniania DE Dimmkurve	0-100%
EN Dimmer dimensions CZ Rozměry stmívače SK Rozmery stmievača HU Dimmer méretei RO Dimensiuni dimmer PL Wymiary ściemniacza DE Abmessungen der Dimmer	127x42x31mm
EN Controller dimensions CZ Rozměry ovládače SK Rozmery ovládača HU A vezető méretei RO Dimensiunile șoferului PL Wymiary sterownika DE Abmessungen des Controllers	145x40x17mm
EN Range CZ Dosah SK Range HU Elérési RO Atingere PL Atingere DE Bereich	up to 20m



Connecting the receiver | Připojení přijímače | Pripojenie prijímača | A vevőegység csatlakoztatása | Conectarea receptorului | Podłączanie odbiornika

EN Using RJ45 cables, an unlimited number of receivers can be connected and synchronously controlled. **CZ** Pomocí RJ45 kabelů lze propojit neomezené množství přijímačů a synchronně ovládat. **SK** Pomocou káblov RJ45 možno pripojiť a synchronne ovládať neobmedzený počet prijímačov. **HU** RJ45 kábelek segítségével korlátlan számú vevő csatlakoztatható és szinkronban vezérelhető. **RO** Folosind cabluri RJ45, un număr nelimitat de receptoare pot fi conectate și controlate sincron. **PL** Za pomocą kabli RJ45 można podłączyć nieograniczoną liczbę odbiorników i sterować nimi synchronicznie. **DE** Über RJ45-Kabel kann eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern angeschlossen und synchron gesteuert werden.



RJ45

Control | Ovládání | Ovládanie | Ellenőrzés | Control | Elementy sterujące | Kontrolliert

EN 1. SET 2. Turn off 3. Turn on 4. Modes 5. Continuous brightness + 6. Jasność skoku - 7. Jump brightness + 8. Night lighting 9. Continuous brightness - 10. Intensity of night light - 11. Intensity of night light + 12. Mode speed - 13. Mode speed + 14. Shutdown with delay

CZ 1. SET 2. Vypnout 3. Zapnout 4. Mody 5. Plynulý jas + 6. Skokový jas - 7. Skokový jas + 8. Noční osvětlení 9. Plynulý jas - 10. Intenzita nočního světla - 11. Intenzita nočního světla + 12. Rychlost módu - 13. Rychlost módu + 14. Vypnutí se zpožděním

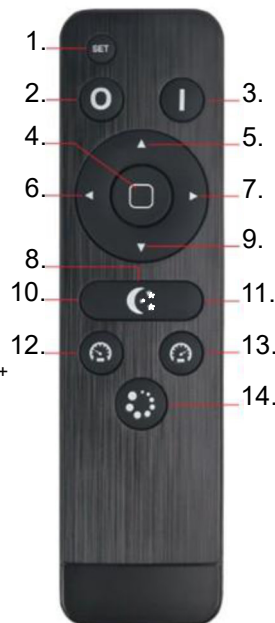
SK 1. SET 2. Vypnúť 3. Zapnúť 4. Módy 5. Plynulý jas + 6. Skokový jas - 7. Skokový jas + 8. Nočné osvetlenie 9. Plynulý jas - 10. Intenzita nočného svetla - 11. Intenzita nočného svetla + 12. Rychlost módu - 13. Rychlost módu + 14. Vypnutie s oneskorením

HU 1. SET 2. Kikapcsolja ki 3. Kikapcsolja be 4. Divatok 5. Sima fényerő + 6. Ugrás fényerő - 7. Ugrás fényerő + 8. Éjszakai világítás 9. Sima fényerő - 10. Az éjszakai fény intenzitása - 11. Az éjszakai fény intenzitása + 12. Üzem mód sebesség - 13. Üzem mód sebesség + 14. Késleltetett leállítás

RO 1. SET 2. Închideți 3. Porniți 4. Moduri 5. Luminozitate continuă + 6. Salt luminozitate - 7. Salt luminozitate + 8. Iluminat de noapte 9. Luminozitate continuă - 10. Intensitatea luminii de noapte - 11. Intensitatea luminii de noapte + 12. Mod viteză - 13. Mod viteză + 14. Oprire cu întârziere

PL 1. SET 2. Wyłącz 3. Włącz 4. Tryby 5. Ciągła jasność + 6. Ugrás fényerő - 7. Jasność skoku + 8. Oświetlenie nocne 9. Ciągła jasność - 10. Intensywność światła nocnego - 11. Intensywność światła nocnego + 12. Prędkość trybu - 13. Prędkość trybu + 14. Wyłączenie z opóźnieniem

DE 1. SETZEN 2. Ausschalten 3. Einschalten 4. Modi 5. Kontinuierliche Helligkeit + 6. Helligkeit des Hubs - 7. Sprung-Helligkeit + 8. Nächtlche Beleuchtung 9. Kontinuierliche Helligkeit - 10. Intensität des Nachtlchts - 11. Intensität des Nachtlchts + 12. Modus Geschwindigkeit - 13. Modus Geschwindigkeit + 14. Abschaltung mit Verzögerung



Function | Funkce | Funkcie | Funkció | Funcția | Funkcja | Funktion

SET

EN SET night light setting button, hold for approx. 10 seconds, set night light intensity + or -, press SET button again briefly after setting.

CZ SET tlačítko nastavení nočního osvětlení, podržte cca 10 sekund, nastavte intenzitu nočního osvětlení + nebo -, po nastavení opět krátce zmáčkněte tlačítko SET.

SK SET Tlačidlo nastavenia nočného svetla, podržte približne 10 sekúnd, nastavte intenzitu nočného svetla + alebo -, po nastavení opäť krátke stlačte tlačidlo SET.

HU SET gombot az éjszakai fény beállításához, tartsa lenyomva kb. 10 másodpercig, állítsa be az éjszakai fény intenzitását + vagy -, a beállítás után nyomja meg újra röviden a SET gombot.

RO Butonul SET pentru a seta lumina de noapte, țineți apăsat timp de aproximativ 10 secunde, setați intensitatea luminii de noapte + sau -, apăsați din nou scurt butonul SET după setare.

PL Przycisk SET, aby ustawić światło nocne, przytrzymaj przez około 10 sekund, ustaw intensywność światła nocnego + lub -, naciśnij ponownie krótko przycisk SET po ustawieniu.

DE SET-Taste zum Einstellen des Nachtlchts, ca. 10 Sekunden lang gedrückt halten, Intensität des Nachtlchts + oder - einstellen, nach der Einstellung die SET-Taste erneut kurz drücken.



EN Adjust intensity in steps 10%, 30%, 70%, 100% intensity.

CZ Nastavte intenzitu v krocích 10 %, 30 %, 70 %, 100 % intenzity.

SK Nastavte intenzitu v krokoch 10 %, 30 %, 70 %, 100 % intenzity.

HU Állítsa be az intenzitást 10%, 30%, 70%, 100% intenzitással.

RO Reglați intensitatea în pași de 10%, 30%, 70%, 100% intensitate.

PL Dostosuj intensywność w krokach 10%, 30%, 70%, 100% intensywności.

DE Intensität in Stufen von 10%, 30%, 70%, 100% einstellen.



EN 1. 100% static light mode, 2. flashing mode, 3. blending mode

CZ 1. mód 100% statické světlo, 2. mód blikání, 3. mód prolínání

SK 1. režim 100 % statického svetla, 2. režim blikania, 3. režim prelínania

HU 1. 100% statikus fény üzemmód, 2. villogó üzemmód, 3. keverési üzemmód

RO 1. Mod 100% lumină statică, 2. Mod intermitent, 3. Mod blending

PL 1. tryb 100% światła statycznego, 2. tryb migania, 3. tryb mieszania

DE 1. 100% statischer Lichtmodus, 2. Blinkmodus, 3.



EN Mode speed. Blinking or blending.

CZ Rychlost módu. Blikání nebo prolínání.

SK Rychlosť módu. Blikanie alebo prelínanie.

HU Üzem mód sebesség. Villogás vagy keveredés.

RO Viteza modului. Clipire sau estompare.

PL Prędkość trybu. Miganie lub mieszanie.

DE Geschwindigkeit des Modus. Blinken oder Überblenden.



EN When pressed, the light flashes once and then turns off after 30 seconds.

CZ Po zmáčknutí světlo jednou blikne a potom se po 30 sekundách světlo vypne.

SK Po stlačení kontrolka raz zabliká a po 30 sekundách zhasne.

HU Ha megnyomja, a lámpa egyszer felvillan, majd 30 másodperc múlva kialszik.

RO Când este apăsată, lumina clipește o dată și apoi se stinge după 30 de secunde.

PL Po naciśnięciu kontrolka miga raz, a następnie wyłącza się po 30 sekundach.

DE Wenn die Taste gedrückt wird, blinkt die Leuchte einmal und schaltet sich nach 30 Sekunden aus.

Pairing | Párování | Párovanie | Párosítás | Împerechere | Parowanie | Paarung

EN In case of loss of communication between the driver and the receiver, the driver can be paired back to the controller. Disconnect power from the receiver, hold the SET button and reconnect power to the receiver, the LED light will switch to 50% brightness, then within 5 seconds press the mode button 3 times (the light will gradually change to 25% then to 10% then to full as a confirmation of pairing). If this does not happen, repeat all over again.

CZ V případě ztráty komunikace ovladače s přijímačem je možno ovládat zpět napárovat na ovladač. Odpojte napájení od přijímače, držte tlačítko SET a opět připojte napájení k přijímači, LED světlo se přepne na 50% svítivosti, potom do 5 sekund 3x zmáčkněte tlačítko módů (světlo se postupně změní na 25% potom na 10% a potom do plna jako potvrzení párování). Pokud se tak neděje, opakujte vše znovu.

SK V prípade straty komunikácie medzi ovládačom a prijímačom je možné ovládač spárovať späť s ovládačom. Odpojte napájanie od prijímača, podržte tlačidlo SET a znovu pripojte napájanie k prijímaču, kontrolka LED sa prepne na 50 % jas, potom do 5 sekúnd stlačte 3-krát tlačidlo režimu (kontrolka sa postupne zmení na 25 %, potom na 10 % a potom na plný jas ako potvrdenie spárovania). Ak sa tak nestane, zopakujte to celé znova.

HU A vezető és a vevő közötti kommunikáció elvesztése esetén a vezető visszapárosítható a vezérlőhöz. Kapcsolja le a vevőről az áramot, tartsa lenyomva a SET gombot, majd kapcsolja vissza a vevőt, a LED fény 50%-os fényerőre vált, majd 5 másodpercen belül nyomja meg háromszor a mód gombot (a fény fokozatosan 25%-ra, majd 10%-ra, majd teljes fényerőre vált a párosítás megerősítéseként). Ha ez nem történik meg, ismételje meg az egészet újra.

RO În caz de pierdere a comunicării între driver și receptor, driverul poate fi asociat din nou cu controlerul. Deconectați alimentarea de la receptor, țineți apăsat butonul SET și reconectați alimentarea la receptor, lumina LED va trece la o lumenozitate de 50%, apoi în decurs de 5 secunde, apăsați butonul mode de 3 ori (lumina va trece treptat la 25%, apoi la 10%, apoi la maxim, ca o confirmare a asocierii). Dacă acest lucru nu se întâmplă, repetați totul din nou.

PL W przypadku utraty komunikacji między sterownikiem a odbiornikiem, sterownik można ponownie sparować ze sterownikiem. Odłącz zasilanie od odbiornika, przytrzymaj przycisk SET i ponownie podłącz zasilanie do odbiornika, dioda LED zmieni jasność na 50%, a następnie w ciągu 5 sekund naciśnij przycisk trybu 3 razy (światło stopniowo zmieni się na 25%, następnie na 10%, a następnie na pełne jako potwierdzenie sparowania). Jeśli tak się nie stanie, powtórz wszystko od nowa.

DE Im Falle eines Kommunikationsverlustes zwischen Treiber und Empfänger kann der Treiber wieder mit dem Controller gekoppelt werden. Trennen Sie den Empfänger von der Stromversorgung, halten Sie die SET-Taste gedrückt und schalten Sie den Empfänger wieder ein. Die LED-Leuchte schaltet auf 50 % Helligkeit, dann drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden dreimal die Modus-Taste (die Leuchte wechselt allmählich auf 25 %, dann auf 10 % und schließlich auf die volle Helligkeit als Bestätigung der Kopplung). Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie den Vorgang noch einmal.

Factory settings | Továrni nastavení | Továrenské nastavenia | Gyári beállítások | Setări din fabrică | Ustawienia fabryczne | Werkseinstellungen

EN If you need to set the driver to factory settings with the receiver, proceed as follows: Disconnect power from the receiver, hold the SET button and reconnect power to the receiver, the LED light will switch to 50% brightness, then within 5 seconds press the OFF button 3 times with a delay (the light will gradually change to 25% then to 10% then to full as a confirmation of pairing). If this does not happen, repeat all over again.

CZ V případě potřeby nastavení ovladače do továrního nastavení s přijímačem, postupujte takto: Odpojte napájení od přijímače, držte tlačítko SET a opět připojte napájení k přijímači, LED světlo se přepne na 50% svítivosti, potom do 5 sekund 3x zmáčkněte tlačítko Vypnutí se zpožděním (světlo se postupně změní na 25% potom na 10% a potom do plna jako potvrzení párování). Pokud se tak neděje, opakujte vše znovu.

SK Ak potrebujete nastaviť ovládač na výrobné nastavenia prijímača, postupujte takto: Odpojte napájanie od prijímača, podržte tlačidlo SET a znovu pripojte napájanie k prijímaču, kontrolka LED sa prepne na 50% jas, potom do 5 sekúnd stlačte tlačidlo OFF 3-krát s oneskorením (kontrolka sa postupne zmení na 25%, potom na 10% a potom na plný jas ako potvrdenie spárovania). Ak sa tak nestane, zopakujte to celé znova.

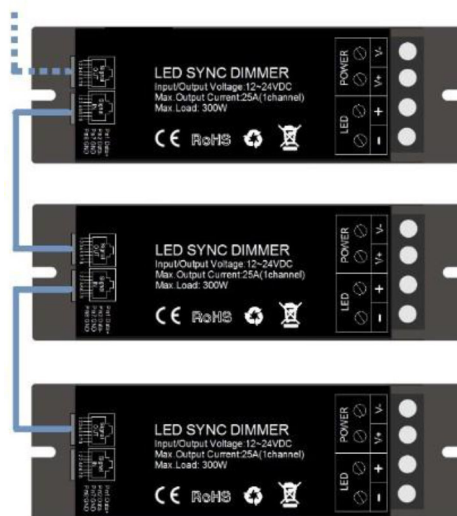
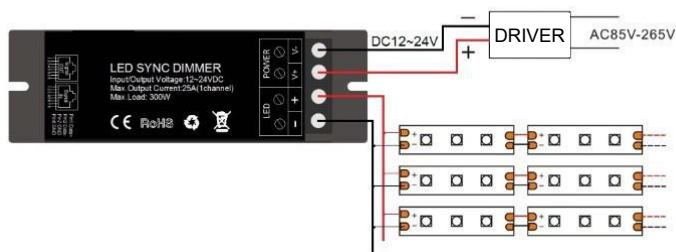
HU Ha az illesztőprogramot a vevőkészülékkel együtt a gyári beállításokra kell állítani, járjon el a következők szerint: Válassza le a vevőről az áramot, tartsa lenyomva a SET gombot, majd kapcsolja vissza a vevőt, a LED fénye 50%-os fényerőre vált, majd 5 másodpercen belül nyomja meg 3 alkalommal késleltetve az OFF gombot (a fény fokozatosan 25%-ra, majd 10%-ra, majd teljes fényerőre vált a párosítás megerősítéseként). Ha ez nem történik meg, ismételje meg az egészet újra.

RO Dacă trebuie să setați driverul la setările din fabrică cu receptorul, procedați după cum urmează: Deconectați alimentarea de la receptor, țineți apăsat butonul SET și reconectați alimentarea la receptor, lumina LED va trece la o lumenozitate de 50%, apoi în decurs de 5 secunde apăsați butonul OFF de 3 ori cu întârziere (lumina va trece treptat la 25%, apoi la 10%, apoi la maxim ca o confirmare a împerecherii). Dacă acest lucru nu se întâmplă, repetați totul din nou.

PL Jeśli konieczne jest przywrócenie ustawień fabrycznych sterownika z odbiornikiem, należy postępować w następujący sposób: odłączyć zasilanie od odbiornika, przytrzymać przycisk SET i ponownie podłączyć zasilanie do odbiornika, dioda LED przełączy się na 50% jasności, następnie w ciągu 5 sekund naciśnąć przycisk OFF 3 razy z opóźnieniem (dioda stopniowo zmieni się na 25% następnie na 10% następnie na pełną jako potwierdzenie sparowania). Jeśli tak się nie stanie, powtórz wszystko od nowa.

DE Wenn Sie den Treiber mit dem Empfänger auf die Werkseinstellungen zurücksetzen müssen, gehen Sie wie folgt vor: Trennen Sie den Empfänger von der Stromversorgung, halten Sie die SET-Taste gedrückt und schalten Sie den Empfänger wieder ein. Die LED-Leuchte schaltet auf 50 % Helligkeit, dann drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden dreimal die OFF-Taste mit einer Verzögerung (die Leuchte wechselt allmählich auf 25 %, dann auf 10 % und schließlich auf die volle Helligkeit als Bestätigung der Kopplung). Wenn dies nicht geschieht, wiederholen Sie den Vorgang noch einmal.

Typical wiring | Typické zapojení | Typické zapojenie | Tipikus kábelezés | Cablare tipică | Typowe okablowanie | Typische Verdrahtung



LED Solution s.r.o.,
Dr. Milady Horákové 185/66,
Liberec 460 07